



**BURG  
WÄCHTER**

bar

0-14

pressure  
precision  
 $\pm 1\%$

0-200  
psi

0-14  
KgF/cm<sup>2</sup>  
0-1400  
kPa



TYRE PS 7470 dp 10/2013

# TYRE PS 7470

**profi  
scale**



*tr* Kullanma

*ro* Utilizarea

*pl* Obsługa

*cs* Obsluha

**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg-waechter.com](http://www.burg-waechter.com)

## Kullanma

### Lastik havası ölçme cihazı

Cihazı açmak için herhangi bir tuşa basınız. „Mode“ tuşunu kullanarak ölçüm modunu seçiniz (Hava ölçümü, profil derinliği ölçümü), „Unit“ tuşu üzerinden ölçümün birimini seçiniz.

### Otomobil lastiklerinde hava basıncının kontrolü

Sübap başlığını lastikteki sübabın üzerine bastırınız ve ölçüm değerini okuyunuz.

### Fransız bisiklet lastiklerinde hava basıncının kontrolü

Bisiklet sübap kapağını çıkartın, sübabı ve sonra ekte verilen adaptörü bisiklet sübabına vidalayın. Sübap başlığını adaptöre bastırınız ve ölçüm değerini okuyunuz.

### Profil derinliği ölçümü

Cihazı lastığın üzerine koynuz ve sürgüyü bir yere dayandırığını hissedene kadar ileri itiniz. Göstergeyi okuyunuz.

Ekrani aydınlatmak için „Light“ tuşuna bir kez ve el lambasını açmak için iki kez basınız.

Baskı ve dizgi hataları ve teknik değişiklik yapma haklarımız saklıdır.

## Utilizarea

### Manometru pentru măsurarea presiunii în anvelope

După pornirea aparatului apăsați unul dintre butoane. Cu ajutorul butonului „Mode“ selectați regimul de măsurare (măsurarea presiunii în anvelope eventual măsurarea adâncimii profilului anvelopei), cu ajutorul butonului „Unit“ selectați unitatea de măsură.

### Controlul presiunii în anvelopele autoturismului

Aplicați tubul pe ventil și citiți valoarea măsurată.

### Controlul presiunii la ventilele franceze ale roților de bicicletă

Îndepărtați capacul ventilului, destrângeți ventilul și pe ventilul roții înșurubați adaptorul atașat. Aplicați tubul pe adaptor și citiți valoarea măsurată.

### Măsurarea adâncimii profilului anvelopei

Aplicați aparatul pe anvelopă și deplasați tija înainte pînă la refuz. Citiți indicația.

La o apăsare a butonului „Light“ se aprinde ecranul, la apăsare dublă a acestui buton aprindeți lanterna.

Greșeli de tipar/cules și modificări tehnice rezervate.

## Obsługa

### Ciśnieniomierz do opon

Aby włączyć przyrząd należy nacisnąć dowolny przycisk. Za pomocą przycisku „Mode“ należy wybrać tryb pomiaru (pomiar ciśnienia w oponach lub pomiar głębokości bieżnika opony), za pomocą przycisku „Unit“ należy wybrać jednostkę pomiaru.

### Kontrola ciśnienia w oponach samochodu

Nasadkę przyrządu docisnąć do zaworka i odczytać wynik pomiaru.

### Kontrola ciśnienia w dętkach rowerowych wyposażonych w zawór typu „Presta“

Zdjąć kapturek zaworka, odkręcić rdzeń zaworka i na zaworek dętki nakręcić adapter będący na wyposażeniu przyrządu. Nasadkę przyrządu docisnąć do adaptera i odczytać wynik pomiaru.

### Pomiar głębokości bieżnika opony

Przyrząd umieścić na oponie i zapadkę przesunąć do oporu w kierunku do przodu. Odczytać wskazania.

Po jednym naciśnięciu przycisku „Light“ zaświeci się wyświetlacz, dwukrotne naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie latarki.

Błędy druku i składu oraz zmiany techniczne zastrzeżone.

## Obsluha

### Měřič tlaku v pneumatikách

Pro zapnutí přístroje stiskněte libovolné tlačítka. Pomocí tlačítka „Mode“ zvolte režim měření (měření tlaku v pneumatikách příp. měření hloubky profilu pneumatiky), pomocí tlačítka „Unit“ zvolte jednotku měření.

### Kontrola tlaku v pneumatikách automobilu

Nástavec přitiskněte na ventilek a odečtěte naměřenou hodnotu.

### Kontrola tlaku u francouzských ventilků jízdních kol

Odstraňte kryt ventilku, uvolněte ventilek a na ventilek kola našroubujte přiložený adaptér. Nástavec přitiskněte na adaptér a odečtěte naměřenou hodnotu.

### Měření hloubky profilu pneumatiky

Přístroj nasadte na pneumatiku a zarážku posuňte směrem dopředu až na doraz. Odečtěte indikaci.

Při jednom stisknutí tlačítka „Light“ se rozsvítí displej, při dvojitém stisknutí tohoto tlačítka zapnete baterku.

Tiskové chyby a chyby sazby i technické změny vyhrazeny.